



**Международная конвенция
о ликвидации всех форм
расовой дискриминации**

Distr.: General
18 December 2012
Russian
Original: English

**Комитет по ликвидации расовой дискриминации
Восемьдесят первая сессия**

Краткий отчет о 2172-м заседании,
состоявшемся во Дворце Вильсона в Женеве в четверг,
9 августа 2012 года, в 10 ч. 00 м.

Председатель: г-н Автономов

Содержание

Рассмотрение докладов, замечаний и информации, представляемых государствами-участниками в соответствии со статьей 9 Конвенции (*продолжение*)

Шестой–восьмой периодические доклады Таджикистана (продолжение)

В настоящий отчет могут вноситься поправки.

Поправки должны представляться на одном из рабочих языков. Они должны быть изложены в пояснительной записке, а также внесены в один из экземпляров отчета. Поправки следует направлять *в течение одной недели с момента выпуска настоящего документа* в Группу редакционного контроля, комната Е.4108, Дворец Наций, Женева.

Любые поправки к отчетам об открытых заседаниях Комитета будут сведены в единое исправление, которое будет издано вскоре после окончания сессии.

Заседание открывается в 10 ч. 05 м.

Рассмотрение докладов, замечаний и информации, представляемых государствами-участниками в соответствии со статьей 9 Конвенции
(продолжение)

Шестой–восьмой периодические доклады Таджикистана (продолжение)
(CERD/C/TJK/6-8; CERD/C/TJK/Q/6-8)

1. *По приглашению Председателя делегация Таджикистана занимает места за столом Комитета.*
2. **Г-н Менгелиев** (Таджикистан) говорит, что в соответствии с Конституцией Таджикистана все равны перед законом и судом и имеют равные права и возможности независимо от национальности, расы, вероисповедания и других факторов. В соответствии со статьей 10 Конституции Республики Таджикистан международно-правовые акты, ратифицированные Таджикистаном, являются составной частью его правовой системы, и в случае несоответствия законов страны международным правовым актам применяются нормы международных актов.
3. В соответствии с Законом о международных договорах Таджикистан выступает за строгое соблюдение международных договоров и подтверждает свою приверженность добросовестному выполнению обязательств, принятых на себя согласно международному праву. Кодексом об экономическом судопроизводстве, Уголовно-процессуальным кодексом и Гражданским процессуальным кодексом устанавливается состязательная система судопроизводства и обеспечиваются равные права всех сторон. На основании закона лица имеют право утверждать, что их права были нарушены, ссылаясь при этом в судах на Конвенцию. В соответствии с указанными кодексами суды обязаны применять признанные Таджикистаном нормы международного права прав человека. Таким образом, деятельность судов регулируется не только положениями внутреннего законодательства, но и международными договорами, участником которых является Таджикистан. В соответствии с Уголовно-процессуальным законодательством суды не выступают в качестве органов прокурорского надзора или от имени обвинения или защиты. Кроме того, нарушения принципа равноправия граждан рассматриваются как правонарушения, которые в соответствии с Уголовным кодексом влекут за собой наказание.
4. В соответствии с внутренним уголовным законодательством возбуждение вражды является формой соучастия в правонарушении. В Уголовном кодексе конкретно предусматривается ответственность за возбуждение национальной, расовой, местнической или религиозной вражды. В уголовном законодательстве предусматривается ответственность за надругательство над останками и местами захоронения, создание экстремистских организаций и геноцид на почве расовой дискриминации. В Таджикистане действует конкретное законодательство по борьбе с экстремизмом, которое охватывает разжигание расовой, национальной, социальной и религиозной вражды и подстрекательство к массовым беспорядкам, вандализму, правонарушениям против достоинства той или иной расовой группы, а также пропаганду идей расового или этнического превосходства по признаку вероисповедания и социального, расового и этнического происхождения.
5. Касаясь вопроса, поднятого в связи с административной и уголовной ответственностью за акты расовой дискриминации, оратор ссылается на статью 189 Уголовного кодекса, которая упомянута в пункте 12 доклада. Он также

ссылается на упомянутую в пункте 14 доклада статью 374 Кодекса об административных правонарушениях, в которой говорится об изготовлении, хранении, ввозе и распространении продукции средств массовой информации, содержащей сведения и материалы, направленные на пропаганду или агитацию разжигания социальной, расовой, национальной и религиозной розни. Закон об органах самоуправления поселков и сел обязывает государственных должностных лиц соблюдать принципы равенства и запрещает любые формы расовой дискриминации при выполнении ими своих обязанностей. Вопросы, связанные с расовой дискриминацией, рассматриваются также в Трудовом кодексе и Семейном кодексе.

6. Неотъемлемым правом участников в судебном процессе является использование ими родного языка или услуг переводчика, предоставляемого судом. Судопроизводство в стране осуществляется на официальном языке – таджикском. Однако процессуальное законодательство гарантирует представителям этнических меньшинств право быть заслушанными и осуществлять свою защиту в судах на их родном языке, включая русский, узбекский, киргизский и туркменский. Рассмотрение дел в судах может осуществляться на языках меньшинств в местах исторического проживания больших этнических групп населения, например киргизов в Мургабском и Джиргитальском районах, туркмен – в Джиликкульском районе, узбеков – в Кабодиене и Шаартузе. В некоторых случаях в услугах переводчиков нуждаются и судьи.

7. Отвечая на поднятый вопрос о борьбе с терроризмом, он говорит, что в основе антитеррористической деятельности в стране лежит принцип правомерности причинения вреда террористам. Это означает, что при проведении уголовных расследований для получения доказательств террористам не может причиняться вред. В статье 7 Закона о борьбе с терроризмом конкретно указываются органы власти, которые ведут борьбу с терроризмом, в частности Государственный комитет национальной безопасности, Министерство внутренних дел, Министерство обороны и другие ведомства. Эти учреждения рассматриваются как правоохранительные органы. Применение средств принуждения, таких как наручники и оружие, регулируется законом. Любое причинение вреда террористам в результате принятия государством антитеррористических мер, должно быть правомерным и оставаться в рамках закона. Кроме того, законом запрещается применение пыток. В соответствии со статьей 10 Уголовно-процессуального кодекса должностные лица и учреждения, осуществляющие уголовное судопроизводство, обязаны уважать честь и достоинство граждан. Ни одно лицо, в отношении которого проводится уголовное расследование, не должно подвергаться насилию, пыткам и другим жестоким или унижающим достоинство видам обращения. В соответствии с законодательством применение пыток является наказуемым уголовным правонарушением. Соответствующее положение Уголовного кодекса отвечает положениям Конвенции против пыток и других жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения и наказания.

8. В связи с вопросом о браках с иностранными гражданами оратор говорит, что в Семейном кодексе с внесенными в него в 2011 году поправками предусматриваются дополнительные требования к бракам между таджикскими и иностранными гражданами, включая проживание в Таджикистане по крайней мере в течение одного года и обязательное заключение брачного контракта. Поводом для этого требования послужили обращения таджикских женщин, которые, выйдя замуж за иностранных граждан и покинув страну, обнаруживали, что их супруги уже состоят в законном браке с другими лицами. Таджикистан не признает двоебрачие или полигамию. Отмечаются случаи, когда таджикские

женщины, вышедшие замуж за иностранных граждан, оказывались просто покинутыми и были вынуждены заниматься проституцией или подвергались другим формам эксплуатации. Поэтому внесенные поправки призваны исключить подобные случаи и заключение фиктивных браков. Новые ограничения ни в коем случае не являются формами дискриминации по национальному, расовому или иному признаку. В соответствии с существующим Кодексом брачные контракты должны регулировать имущественные вопросы, права и обязанности в отношении заботы о детях и ухода за супругами, которые не имеют возможности работать или нуждаются в помощи. Указанные поправки относятся как к таджикским, так и иностранным гражданам.

9. Касаясь религиозных объединений, он говорит, что в 2009 году был принят Закон о свободе совести и религиозных объединениях, в котором они определяются как добровольные объединения последователей одной религии целью совместного совершения богослужения и отправления религиозных обрядов, религиозного обучения, а также распространения религиозных убеждений. Религиозные объединения включают религиозные сообщества и организации. Религиозными признаны пять видов сообществ: местные мечети пятикратной молитвы, местные религиозные общины-джамоатхоны, молельные дома и другие формы сообществ, деятельность которых не противоречит закону. Религиозные организации включают национальные религиозные центры, центральные соборные мечети, центральную джамоатхону, религиозные учебные заведения, церкви, синагоги и другие формы организаций, деятельность которых не противоречит закону. В Таджикистане имеется Комитет по делам религий, в обязанность которого входит регулирование деятельности этих религиозных организаций. Оратор ссылается на перечень зарегистрированных в Таджикистане немусульманских религиозных объединений, который приводится в пункте 71 доклада.

10. Кодексом исполнения уголовных наказаний, принятым 6 августа 2001 года, устанавливается принцип равенства осужденных лиц перед законом. В результате этого все заключенные имеют право на вероисповедание. Лишенные свободы лица могут обратиться с просьбой о разрешении представителям религиозных организаций посещать места заключения, в которых они содержатся. Они имеют право также на отправление церковных обрядов и чтение религиозной литературы при условии соблюдения ими существующих в тюрьме правил и уважения прав других заключенных. К настоящему времени Министерство юстиции не получило ни одной жалобы на нарушение прав заключенных на свободу мысли, совести и вероисповедания.

11. Он соглашается с тем, что употребление в существующем законодательстве двух терминов – "депортация" и "выдворение" может вызвать путаницу, поскольку не существует четкого правила, регулирующего их применение на практике. В Кодексе об административных правонарушениях, Законе о правовом положении иностранных граждан и Законе о беженцах употребляется термин "выдворение", в то время как в законодательстве, регулирующем деятельность органов, которые занимаются вопросами беженцев и иностранных лиц, употребляется термин "депортация". На практике должностные лица органов национальной безопасности имеют право в соответствии с Законом о правовом положении иностранных граждан выдворять иностранцев из страны при получении на это согласия государственных прокуроров. Например, если лицо, не имеющее обычного удостоверения личности, прибывает на границу Таджикистана, пограничники после получения согласия государственного прокурора могут предложить ему или ей покинуть территорию страны. Иностранные лица, которые находятся на территории Таджикистана и которые нарушили закон,

могут быть выдворены из страны в соответствии с Кодексом об административных правонарушениях на основании решения суда. Однако иностранец может подать апелляцию. Виды правонарушений, которые могут повлечь за собой выдворение из страны, излагаются в статьях 68, 476, 478, 497, 498 и 499 Кодекса об административных правонарушениях. Расхождение между двумя терминами вызвано принятием в 2009 году нового Кодекса. Оратор согласен с тем, что необходимо принять меры для обеспечения единообразия терминологии во всех соответствующих правовых документах.

12. Законодательство Таджикистана допускает создание зарегистрированных и незарегистрированных общественных объединений. Таким образом, объединение может быть создано без приобретения статуса юридического лица. Заявления о регистрации в качестве юридического лица подаются в Министерство юстиции. Представители двадцати четыре национальных меньшинств создали общественные объединения.

13. В 1996 году во время гражданского конфликта в стране был создан Общественный совет Республики Таджикистан, который способствовал национальному примирению. Он является форумом, который под председательством Президента Таджикистана объединяет представителей правительства, парламента, общественных организаций, политических партий и национальных объединений. Его основная цель состоит в том, чтобы содействовать постоянному диалогу между политическими образованиями и организациями гражданского общества для достижения баланса интересов. Осуществляются также программы и планы, направленные на оказание содействия и защиту правопорядка, а также на обеспечение сотрудничества между правительством и неправительственными организациями (НПО).

14. Ознакомление с правами человека включено в программы учебных заведений на всех уровнях обучения. Кроме того, в 1997 году правительство приняло постановление № 383 о некоторых мерах по улучшению правового воспитания граждан и правовой работы в Республике. В постановлении предусматривается создание Методологического координационного совета под председательством Министра юстиции. В состав Совета входят Министр образования, Министр культуры, Председатель Государственного комитета национальной безопасности, Министр внутренних дел, Генеральный прокурор, Председатель Верховного суда, Председатель Высшего экономического суда, Председатель Комитета по телевидению и радиовещанию и Президент Академии наук. Совет сотрудничает с региональными органами власти. Решения Совета имеют обязательную силу. Совет проводит четыре совещания в год для подготовки программы работы и разработки руководящих принципов ее выполнения.

15. Что касается заданного Комитетом вопроса о лицах африканского происхождения, то в Таджикистане проживает незначительная группа студентов и сотрудников международных организаций африканского происхождения. В 2011 году два африканских студента были амнистированы, и им было разрешено покинуть страну.

16. Издание учебников на узбекском языке связано с трудностями, поскольку возникает необходимость изменения латинского алфавита на кириллицу. Кроме того, учебные программы узбекских школ несколько отличаются от программ таджикских учебных заведений. Хотя культуры обеих стран тесно связаны, существует разница в подходах к образованию. С Узбекистаном заключено несколько соглашений, и на межучрежденческом уровне принимаются меры для обеспечения узбекских школ учебниками. В высших учебных заведениях осу-

ществляется подготовка преподавателей языков национальных меньшинств, таких как узбекский, русский и киргизский.

17. **Г-жа Мухаммадиева** (Таджикистан) говорит, что в 2010 году в Таджикистане была проведена перепись населения и жилищного фонда. Численность цыган в Республике составляет 2 334 человека. Из них мужчин – 1 158 человек (49,6%) и женщин – 1 176 (50,4%). Численность цыган по сравнению с 2000 годом, когда их проживало в стране 4 249 человек, таким образом, сократилась.

18. Общая численность цыган в возрасте 15 лет и старше составила 1 248 человек. Из них лишь 4 человека имеют высшее образование, 4 – неполное высшее образование, 15 человек имеют среднее специальное образование, 267 – среднее общее, 195 – основное (неполное среднее), 522 – начальное общее образование и 76 человек не имеют начального общего образования.

19. Экономически активное население в возрасте 15 лет и старше среди цыган составляет 324 человека, из которых 37 зарегистрированы в агентствах по трудоустройству как безработные. 231 человек заняты в сельском хозяйстве, 4 – в промышленности, 20 – в строительстве, 2 человека – в сфере транспорта, 3 – работают в ресторанах, 4 – в системе государственного управления, 6 – в системе образования, 3 – в системе здравоохранения, 3 – в системе социального обслуживания, 1 – в сфере культуры, 2 – в розничной торговле, 6 человек занимаются оказанием домашних услуг и 2 человека занимаются индивидуальной деятельностью.

20. В ответ на вопрос о том, почему цыгане проживают в сельской местности, а не в городах, она говорит, что многие из них поселились в селе Варзоб, от которого можно пешком дойти до столицы Душанбе. Многие цыгане проживают в районе Рудаки, который является южным пригородом Душанбе.

21. Подготовка к переписи населения 2010 года началась в 2005 году. Власти предварительно ознакомились с рекомендациями Организации Объединенных Наций в отношении методологии ее проведения и классификации данных с целью принятия законодательства о переписи, которое отвечало бы международным стандартам. Например, были установлены критерии для классификации национальности, доходов и сферы занятости. Методологический координационный совет изучил также вопрос о национальности. Согласно переписи 2000 года, в Таджикистане проживало 237 национальностей и этнических групп. Но к 2010 году их число сократилось до 91. Полученные данные были изучены рядом министерств и ведомств, демографическим институтом и консультантом Фонда Организации Объединенных Наций в области народонаселения (ЮНФПА). Помощь в разработке стандартов и подготовке окончательных документов оказали также эксперты из Российской Федерации и Казахстана. Власти Таджикистана опирались на опыт обработки данных компанией, расположенной в Москве.

22. Агентства по трудоустройству, деятельность которых осуществляется под надзором Министерства труда, регистрируют численность лиц, обращающихся за пособиями по безработице. Ежегодно регистрируется около 55 000 безработных, или 2,6% экономически активного населения страны. Однако, ввиду недостатков существующей системы сбора данных, Всемирный банк и Международная организация труда (МОТ) провели обзор рабочей силы с целью установления уровня безработицы. МОТ использовала три критерия: в период проведения обзора безработный не работает и не имеет дохода, он обращался в органы по трудоустройству и готов приступить к работе, которую предложат. Уста-

новленный на основе этих критериев уровень безработицы в 2010 году составил 11,5%. Данные о безработице не были дезагрегированы по национальности.

23. Многие министерства, ведомства, научно-исследовательские институты и НПО поддержали работу Национального координационного комитета по профилактике и борьбе с ВИЧ/СПИД. Одобрено несколько программ по борьбе с этой эпидемией. Одна из самых последних таких программ рассчитана на 2011–2015 годы. С 1991 года зарегистрировано в общей сложности 3 846 случаев заболевания ВИЧ/СПИД. 552 человека скончались от этой болезни. На долю мужчин приходится около 77% зарегистрированных случаев этой болезни, на долю женщин – около 22%. Имеются также дезагрегированные данные об этой болезни по возрастным группам, включая детей, и по районам страны.

24. Что касается образования, то в стране функционирует 35 высших учебных заведений, 51 среднее профессионально-техническое училище, 66 производственно-технических училищ, 3 810 средних общеобразовательных учреждений и около 500 дошкольных учреждений. Существуют также международные школы, в которых обучение в зависимости от состава населения в различных районах страны ведется на английском, русском и других языках.

25. **Г-н Менгелиев** (Таджикистан) говорит, что в статье 189 Уголовного кодекса излагаются меры наказания за разжигание национальной, религиозной, этнической или клановой вражды. По данным Совета юстиции, в 2008–2011 годах по статье 189 было рассмотрено 49 уголовных дел. Осужденным по этой статье лицам было предъявлено обвинение главным образом за разжигание религиозной вражды и поддержку религиозных групп, запрещенных в Таджикистане. Что касается смешанных браков между таджикскими гражданами и иностранцами, то с 2006 года было зарегистрировано 3 196 таких браков.

26. **Г-н Ашуров** (Таджикистан) говорит, что в 2002 году была создана Правительственная комиссия по выполнению международных обязательств в области прав человека, которая возглавляется заместителем Премьер-министра и в состав которой входят первые заместители различных министерств и главы различных учреждений. Она рассматривает все вопросы, затрагиваемые в конвенциях Организации Объединенных Наций, и осуществляет обзор всех периодических докладов, подготавливаемых различными специализированными рабочими группами. В консультации с НПО и Управлением Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев (УВКБ) подготовлен проект поправки к Конституционному закону о гражданстве с целью учета положений Конвенции о сокращении безгражданства, хотя Таджикистан не является ее участником. С 2002 по 2010 год число не имеющих гражданства лиц, проживающих в стране, возросло с 293 до 1 364 человек, из которых 31 получили разрешение на проживание в 2011 году и 34 – в 2012 году. Из 90 лиц, не имеющих гражданства, которые обратились с ходатайством о его предоставлении, пятерым оно было представлено. Что касается сотрудничества с гражданским обществом, то НПО внесли значительный вклад в подготовку доклада, а Фонд "Панорама" подготавливает альтернативный доклад о положении женщин, который, к сожалению, не был своевременно завершен для проведения по нему интерактивного диалога.

27. **Г-н Джононов** (Таджикистан) говорит, что Таджикистан содействует усилиям по установлению мира в Афганистане и оказывает помощь в реализации инфраструктурных проектов в этой стране. Сделав статистический обзор положения афганских беженцев в Таджикистане, он указывает, что в Таджикистане находится 60% всех афганских беженцев в регионе, или 2 500 лиц, 58% из которых являются мужчинами и 42 – женщинами. В 2010 году Комиссия по опреде-

лению статуса беженца получила 1 500 ходатайств от просителей убежища, 75% из которых статус беженца был предоставлен. Большинство афганских беженцев говорят на таджикском языке. Поэтому они легко интегрируются в жизнь общества в Таджикистане и находят работу главным образом в сфере розничной торговли, а также в качестве учителей или механиков. Большинство мужчин получили определенное образование, а дети беженцев имеют право бесплатно посещать школы наряду с таджикскими детьми. С помощью УВКБ открыты курсы на уровне среднего образования, на которых обучение ведется на языке дари. Таджикистан поощряет также добровольную репатриацию беженцев и переселение их в третьи страны. Что касается таджикских граждан за рубежом, то в Российской Федерации и в Казахстане открыты дополнительные консульства. В сотрудничестве с Международной организацией по миграции таджикские дипломаты проходят инструктаж по вопросам прав человека.

28. **Г-н Ализода** (Таджикистан) говорит, что Управление уполномоченного по правам человека (Омбудсмен), главой которого он является, осуществляет свою деятельность всего лишь с 2009 года. Оно состоит из нескольких специализированных отделов и имеет отделения в восьми районах страны. Штат Управления состоит из 24 сотрудников. В задачу Управления входит защита и поощрение прав человека; получение жалоб и петиций от всех граждан независимо от их происхождения и правового статуса; осуществление сотрудничества с государственными органами, НПО и международными партнерами; рассмотрение всех законопроектов, касающихся прав человека, и обучение правам человека. В 2011 году Управление получило 750 петиций. Даже если перед обращением в Управление то или иное лицо не исчерпало всех средств правовой защиты, включая рассмотрение его дела кассационным судом, в тех случаях, когда жалобы касаются правовых процедур, Уполномоченный по правам человека может вмешаться на любом этапе рассмотрения дела. Экспертный совет Управления, состоящий из представителей правительства, гражданского общества и средств массовой информации часто проводит совещания для обсуждения соответствующих вопросов. При поддержке международных организаций Управление разработало стратегию на 2011–2015 годы, в которой первоочередное внимание уделено борьбе с пытками и дискриминацией. Эта стратегия предусматривает проведение ежегодных мониторингов. Разрабатывается более всесторонняя программа обучения правам человека для всех уровней системы образования. Международный координационный комитет национальных правозащитных учреждений установил статус В для Управления Уполномоченного, которое обязалось выполнять рекомендации в отношении соблюдения Парижских принципов.

29. **Г-н Менгелиев** (Таджикистан) говорит, что для углубления понимания правовых вопросов Министерство юстиции и смежные ведомства провели 2 800 семинаров в школах, коммерческих учреждениях и общинах, подготовили 600 телевизионных и радиопрограмм и опубликовали 200 статей в прессе.

30. **Г-н де Гутт**, касаясь вопроса равного доступа к правосудию, говорит, что принятия законов недостаточно. Комитет хотел бы знать, как они применяются и могут ли они использоваться обвиняемыми. Он обращает внимание делегации на общую рекомендацию № 31 о предупреждении расовой дискриминации в процессе отправления и функционирования системы уголовного правосудия для получения представления о данном вопросе. Он задает вопрос, предоставляются ли в судах бесплатно услуги переводчика лицам, не говорящим на таджикском языке. Касаясь рекомендаций, вынесенных в рамках универсального периодического обзора, он спрашивает, планирует ли государство-участник ратифицировать Конвенцию о статусе апатридов и Конвенцию о сокращении без-

гражданства. Он просит предоставить дополнительную информацию о предлагаемом новом законе о гражданстве. Наконец, он интересуется причинами запрещения некоторых религиозных организаций, в частности, в свете Закона о свободе совести и религиозных объединениях от 26 марта 2009 года.

31. **Г-н Кемаль** задает вопрос о недавних беспорядках в Горном Бадахшане и указывает на важность дезагрегированных данных как для Комитета, так и для правительства.

32. **Г-н Менгелиев** (Таджикистан) говорит, что многие суды имеют сотрудников, обладающих необходимыми знаниями языков, но при привлечении переводчика со стороны истец, как правило, сам несет расходы, связанные с услугами переводчика. Учитывая сказанное, до настоящего времени не было подано жалоб о невозможности покрытия таких расходов. Что касается безгражданства, то все рекомендации, вынесенные в рамках универсального периодического обзора, включены в программу действий, которая представлена правительству. Он напоминает, что закон, предусматривающий внесение изменений в Закон о гражданстве, был разработан в сотрудничестве с УВКБ и группой НПО и будет представлен соответствующим министерствам и ведомствам для получения от них замечаний. В соответствии с Законом о свободе совести и религиозных объединениях детям запрещается принимать участие в религиозных обрядах в часы занятий в школах. Это правило установлено прежде всего в интересах детей, как это предлагалось Комитетом по правам ребенка.

33. Верховный суд принял несколько решений о противодействии терроризму и экстремизму. Существует перечень экстремистских организаций, деятельность которых в стране запрещена. Около 100 религиозных экстремистов осуждены за участие в незаконной деятельности этих организаций.

34. Хотя первоначально средства массовой информации писали, что недавние беспорядки в Горном Бадахшане были вызваны этническими трениями, фактически правительственные войска приняли меры после того, как ударом ножа был убит высокопоставленный сотрудник органов безопасности. Это убийство было совершено организованной преступной бандой, которая хорошо известна своими попытками не допустить выполнение сотрудниками судебных органов своих функций посредством нападения на судей, прокуроров и должностных лиц полиции. Этот отдаленный горный район расположен вблизи Афганистана и известен своей сложной, отмеченной насилием историей.

35. Обзор занятости проводился с учетом рекомендаций ЮНФПА. Тем не менее в будущем правительство рассмотрит вопрос о дезагрегировании данных о занятости по этническим группам.

36. **Г-н Ашуров** (Таджикистан) говорит, что запрещение женщинам принимать участие в службах в мечетях исходит не от правительства. Совет улемов, являющийся высшим мусульманским органом в стране, издал фатву, запрещающую женщинам посещать мечети.

37. **Г-н Саиду** спрашивает, действительно ли Управление Уполномоченного по правам человека Таджикистана может самостоятельно назначать сотрудников, учитывая, в частности, статус В, полученный им от Международного координационного комитета правозащитных национальных учреждений. Было бы полезно узнать, имеет ли Управление право вмешиваться в дела, рассматриваемые судами, и могут ли граждане подавать жалобы Уполномоченному до передачи их в суд. Он был бы признателен за подробную информацию о любых формах инструктажа для сотрудников правоохранительных органов и органов

безопасности правам человека, а сотрудников пограничной службы – по правам беженцев и просителей убежища.

38. **Г-н Дьякону** (Докладчик по стране) говорит, что, хотя правительство, несомненно, проводит политику, направленную на ликвидацию расовой дискриминации, а международно-правовые документы имеют преимущество перед национальным законодательством, необходимо, тем не менее, дать определение расовой дискриминации в законодательстве Таджикистана. Такое определение было бы полезным для властей и граждан Таджикистана. К сожалению, определение, закрепленное в Трудовом кодексе, касается лишь сферы занятости. Он не может понять, почему правительство не сформулировало определение, которое касалось бы всех сфер деятельности.

39. В статье 4 Конвенции указывается на четыре вида деятельности, которые должны рассматриваться государствами-участниками как правонарушения: распространение идей, основанных на расовом превосходстве или ненависти; всякое подстрекательство к расовой дискриминации и все акты насилия или подстрекательство к таким актам, направленным против любой расы или группы лиц другого цвета кожи или этнического происхождения; а также предоставление любой помощи для проведения расистской деятельности, включая ее финансирование. Если хотя бы на один из видов этой деятельности не распространяются положения национального законодательства, необходимо принять меры для исправления такого положения. Включение в законодательство расового мотива в качестве лишь отягчающего обстоятельства является недостаточным.

40. Хотя принятие мер против фиктивных браков является полностью законным, подход правительства к решению этого вопроса представляет собой нарушение положений Конвенции. Если бы соответствующее законодательство касалось всех лиц независимо от национальности супругов, в этом случае оно не являлось бы проявлением расовой дискриминации. Он рекомендует государству-участнику найти альтернативный, исключающий дискриминацию подход к этому вопросу.

41. Государству-участнику следует приложить усилия к тому, чтобы разъяснить разницу между депортацией и выдворением из страны. Он высоко оценивает разъяснение, данное в отношении деятельности Управления Уполномоченного по правам человека. Представленная в докладе информация может ввести в заблуждение, поскольку в нем говорится, что лица могут направить жалобу Уполномоченному по правам человека только после того, как они исчерпают все средства правовой защиты.

42. **Г-н Мурильо Мартинес** выражает признательность за информацию о существовании в государстве-участнике 19 учреждений послеузовского образования. Было бы интересно узнать, какое количество групп меньшинств имеют доступ к образованию на этом уровне. Число лиц, скончавшихся в государстве-участнике от ВИЧ/СПИДа, кажется довольно высоким по сравнению с другими странами, в которых для лечения этой болезни успешно используются антиретровирусные препараты. Он просит также предоставить информацию о степени участия этнических групп меньшинств в принятии решений в государстве-участнике.

43. **Г-н Ализода** (Таджикистан) говорит, что Уполномоченный по правам человека назначается Президентом страны с письменного согласия парламента. Он является совершенно независимым должностным лицом. На основании поправки, внесенной в соответствующее законодательство в марте 2012 года,

Уполномоченный по правам человека имеет право запрашивать у судов любую информацию, касающуюся рассматриваемых дел, и обсуждать эти дела непосредственно с прокурорами. Уполномоченный может также обжаловать решение судов. Все сотрудники правоохранительных органов, военнослужащие и сотрудники пограничной службы проходят подготовку по вопросам прав человека.

44. **Г-н Джононов** (Таджикистан) говорит, что благодаря поддержке Организации по экономическому сотрудничеству и развитию проводится специализированный инструктаж по правам человека, в частности, сотрудников пограничной службы, несущих службу на границе с Афганистаном.

45. **Г-н Менгелиев** (Таджикистан) говорит, что он представил копию всеобъемлющего доклада о ВИЧ/СПИДе в Таджикистане секретариату для проведения консультаций с членами Комитета. Никакой информации о национальности слушателей 19 учреждений послевузовского образования собрано не было. Данные о численности представителей меньшинств в этих учебных заведениях будут представлены Комитету в письменной форме.

46. **Г-н Дьякону** высоко оценивает огромный прогресс, достигнутый государством-участником во многих областях с момента рассмотрения Комитетом предыдущего доклада страны в 2004 году. Комитет будет ожидать получения дезагрегированных данных о реализации экономических и социальных прав группами меньшинств. Было бы интересно узнать, в каких районах страны проживает большинство групп меньшинств. Очень важно, чтобы государство-участник располагало такой информацией. Это позволило бы ему принять особые меры, если, например, какая-нибудь из этих групп окажется в неблагоприятном положении.

47. Выражая удовлетворение в связи с расширением роли Уполномоченного по правам человека, Комитет надеется, что Управление Уполномоченного получит статус национального правозащитного учреждения в соответствии с Парижскими принципами. При рассмотрении следующего периодического доклада государства-участника Уполномоченному по правам человека следовало бы выступать независимо от правительства. Возможность критиковать правительство является одним из аспектов деятельности правозащитного учреждения.

48. Государству-участнику следовало бы обратить больше внимания на изучение языков меньшинств одновременно с изучением официального языка, что требует особых усилий по подготовке преподавателей и изданию учебников. Необходимо обеспечить изучение языков меньшинств для сохранения их культурного и языкового своеобразия, что является составной частью культурного богатства государства-участника. Учитывая географическое положение государства-участника, проблем, связанных с беженцами и не имеющими гражданства лиц, избежать, по-видимому, не удастся. Правительство должно обеспечить защиту прав всех народов, проживающих на территории страны, без какой-либо дискриминации по любому признаку, в том числе по признаку расового и этнического происхождения.

49. **Г-н Менгелиев** (Таджикистан) выражает признательность своей делегации за конструктивные вопросы и замечания Комитета. Они помогли выяснить области, на которые правительство страны должно обратить особое внимание для улучшения выполнения Конвенции.

Заседание закрывается в 13 ч. 00 м.